

# CONVENȚIE DE COLABORARE

Încheiat între

*Universitatea din Petroșani – România*, reprezentată de prof. univ., dr.ing. RADU Sorin Mihai - Rector;

*Universitatea Cooperatist – Comercială din Moldova*, reprezentată de prof.univ., dr.hab. *Larisa Șavga* - Rector;

Prezentul protocol de colaborare vizează, în esență, extinderea schimbului academic și a cooperării în domeniul educației și al cercetării, în scopul promovării progresului și dezvoltării învățământului, precum și construirii unei punți culturale între cele două universități.

Principiile de bază ale acestui acord urmăresc realizarea unor beneficii reciproce, în baza respectului mutual al independenței fiecărei părți, al identității culturale și a legislației țărilor.

Pentru a stabili și promova relații cu caracter de regularitate în domeniul științific și cultural, într-un cadru instituțional, ambele părți au convenit asupra următoarelor:

## **Art.1: Scopul acordului:**

1. Schimb de cadre didactice, studenți, cursanți la forme de învățământ postuniversitar și tineri cercetători, pe bază de reciprocitate, cu scopul de a susține cursuri speciale, prelegeri, pentru participarea la seminarii științifice, întâlniri academice, etc.
2. Deplasări oficiale cu caracter științific, pe termen scurt, pentru profesori și cercetători, în scopul realizării schimbului de idei pe plan științific și pentru derularea unor activități de cercetare în comun.
3. Inițierea și derularea unor proiecte științifice comune, urmărind și atragerea de granturi internaționale și de co-executori.
4. Coorganizarea unor manifestări științifice (conferințe, simpozioane și întâlniri științifice), participarea în comitetele editoriale ale unor reviste, redactarea și editarea în comun a unor manuale, coordonarea în co-tutelă a unor dizertații sau doctorate, acordarea unor titluri onorifice.
5. Schimb de materiale academice informative (reviste proprii, lucrările unor simpozioane și conferințe, cărți, etc).
6. Schimb de studenți în vederea pregătirii profesionale și pentru participarea la acțiuni culturale.
7. Organizarea de școli de vară (cursuri de vară) în concordanță cu anumite domenii particulare de studiu.

## Art. 2: Realizarea protocolului

1. Universitățile partenere numesc următorii reprezentanți responsabili cu realizarea prezentului protocol:
  - pentru Universitatea din Petroșani - Comisia de Relații Internaționale.
  - pentru Universitatea Cooperatist-Comercială din Moldova - conf.univ., dr. Liliana Dandara, prorector pentru activitatea didactică și tehnologii educaționale.
2. Temele concrete ale colaborării sunt elaborate în comun de către universitățile / facultățile / catedrele implicate, sub forma unor programe de lucru, care, după semnarea lor de către cei abilitați, devin părți componente ale acordului.
3. Toate dispozițiile prezentului protocol, obligațiile financiare pe care acesta le presupune pentru una sau ambele universități partenere, sunt valabile numai în cazul și în măsura în care autoritățile competente le aprobă.

## Art. 3: Dispoziții finale

1. Acest acord este întocmit în limba română și intră în vigoare începând cu data semnării lui de către cei doi rectori.
2. Durata inițială a protocolului este de cinci ani. El poate fi prelungit automat în fiecare an, în cazul în care nu este reziliat între timp de una din universitățile partenere.

Prezentul Acord a fost semnat „13” octombrie 2016, în 2 (două) exemplare, ambele având valoare de original.

### Adresele juridice ale Părților:

#### **Universitatea din Petroșani, România**

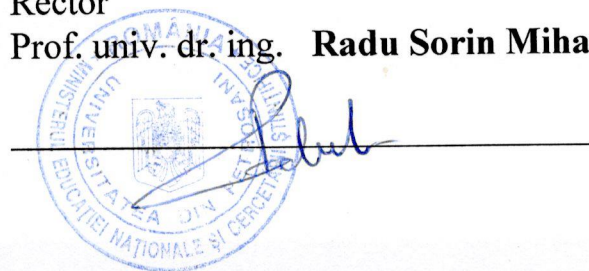
Petroșani, str. Universității, 20  
Cod Postal 332006  
Tel. +4(0)254-549-010;  
Fax +4(0)254-543-491

Pentru

**Universitatea din Petroșani, România**

Rector

Prof. univ. dr. ing. **Radu Sorin Mihai**



#### **Universitatea Cooperatist – Comercială din Moldova:**

Bd. Gagarin, 8  
MD 2001 Chișinău, Moldova  
Tel/fax 27-02-03, 81-56-00

Pentru

**Universitatea Cooperatist – Comercială din Moldova:**

Rector

Prof. univ. dr. hab. **Șavga Larisa**

